
Editor foglio di disegno

The KiCad Team

Indice

1. Introduction to the KiCad Drawing Sheet Editor	3
2. Drawing Sheet Editor files	3
3. Teoria delle operazioni	4
3.1. Basic drawing sheet item properties	4
3.2. Definizione delle coordinate	4
3.3. Angoli di riferimento e coordinate:	5
3.4. Rotazione	6
3.5. Opzione ripeti	7
4. Text and keywords	8
4.1. Keywords	8
4.2. Multi-line text	10
4.3. Multi-line text in Page Setup dialog	11
5. Limitazioni	12
5.1. Limiti pagina 1	12
5.2. Text maximum size constraint	13
6. Invoking the Drawing Sheet Editor	14
7. Drawing Sheet Editor Commands	14
7.1. Schermo principale	14
7.2. La barra strumenti della finestra principale	15
7.3. Comandi nell'area di disegno (pannello disegno)	15
7.4. Informazioni sulla barra di stato	16
8. Properties editor	17
9. Design Inspector window	18
10. Interactive editing	20
10.1. Selezione elemento	20
10.2. Creazione elementi	21
10.3. Adding lines, rectangles and text	22
10.4. Aggiunta di loghi	22
10.5. Aggiunta immagini bitmap	22

KiCad 9.0 Reference Manual

Copyright

This document is Copyright © 2024 by its contributors as listed below. You may distribute it and/or modify it under the terms of either the GNU General Public License (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>), version 3 or later, or the Creative Commons Attribution License (<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>), version 3.0 or later.

Collaboratori

Jean-Pierre Charras, Graham Keeth

Traduzione

Marco Ciampa <ciampix@posteo.net [mailto:ciampix@posteo.net]>, 2014-2018.

Feedback

The KiCad project welcomes feedback, bug reports, and suggestions related to the software or its documentation. For more information on how to submit feedback or report an issue, please see the instructions at <https://www.kicad.org/help/report-an-issue/>

Software and Documentation Version

This user manual is based on KiCad 9.0.4. Functionality and appearance may be different in other versions of KiCad.

Documentation revision: {doc-commit}.

1. Introduction to the KiCad Drawing Sheet Editor

The Drawing Sheet Editor is a tool to create custom drawing sheets for use in the KiCad Schematic and Board Editors. Drawing sheets can include custom title blocks, frames, logos, as well as other text and graphics.

The frame, title block, and other graphic items (logos) are collectively called a **drawing sheet**.

Basic drawing sheet items are:

- **Linee**
- **Rettangoli**
- **Text** (with keywords that will be replaced by the actual text, like the date, page number...) in the Schematic or Board Editors.
- **Poli-poligoni** (principalmente per inserire loghi e forme grafiche speciali)
- **Bitmap**.

Avvertimento

Le bitmap possono essere tracciate solo da pochi plotter (solo PDF e PS). Per questo motivo gli altri plotter tratteranno solo un rettangolo vuoto.

- Items can be repeated, and text and poly_polygons can be rotated.

2. Drawing Sheet Editor files

The Drawing Sheet Editor reads and writes KiCad drawing sheet files (.kicad_wks). These files can be used as custom drawing sheets for schematic and PCB designs by selecting a custom drawing sheet in the **Page Setup** dialog in each editor.

When the Drawing Sheet Editor is first opened, it displays the default KiCad drawing sheet is used until a different drawing sheet file is opened.

3. Teoria delle operazioni

3.1. Basic drawing sheet item properties

Basic drawing sheet items are:

- **Linee**
- **Rettangoli**
- **Text** (with keywords, with will be replaced by the actual text, like the date, page number...) in the Schematic or PCB Editors.
- **Poly-polygons** (mainly to place logos and special graphic shapes). These poly polygons are created by the **Image Converter** tool, and cannot be built inside the Drawing Sheet Editor, because it is not possible to create such shapes by hand.
- **Bitmap** per piazzare loghi.

Avvertimento

Le bitmap possono essere tracciate solo da pochi plotter: solo PDF e PS.

Perciò:

- **Text**, **poly-polygons** and **bitmaps** are defined by a position, and can be rotated.
- **Linee** (in effetti segmenti) e **rettangoli** sono definiti da due punti: un punto iniziale e un punto finale. Non possono essere ruotati (non ha senso per i segmenti).

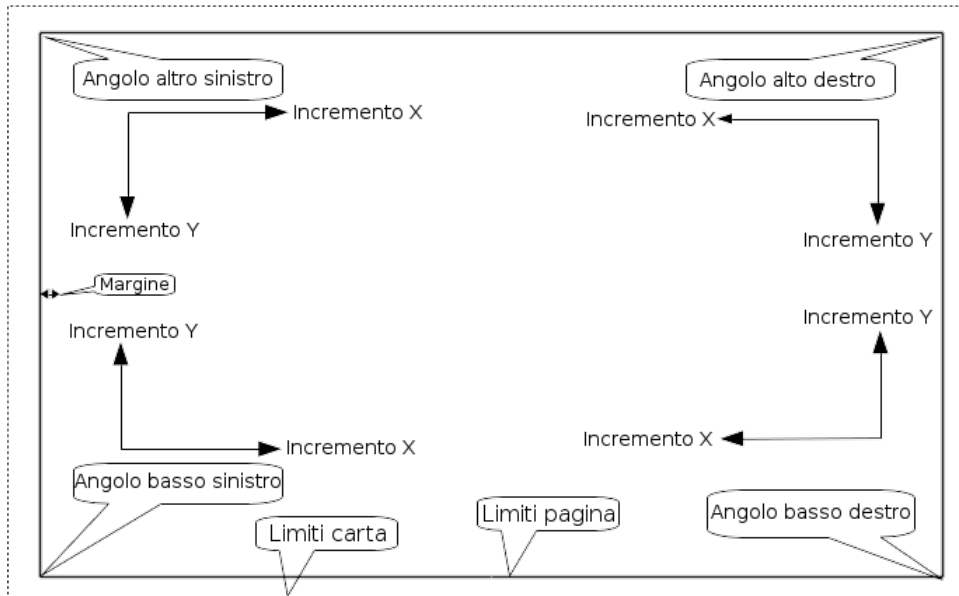
Questi elementi di base possono essere ripetuti.

Repeated text also accepts an increment value for labels (has meaning only if the text is one letter or one digit).

3.2. Definizione delle coordinate

Each position, start point and end point of items is always relative to a page corner. This feature allows you to define a drawing sheet which is not dependent on the paper size.

3.3. Angoli di riferimento e coordinate:



- Quando la dimensione pagina viene cambiata, la posizione dell'elemento, relativa al suo angolo di riferimento, non cambia.
- Di solito, i riquadri iscrizioni sono posizionati nell'angolo in basso a destra, perciò questo è l'angolo predefinito durante la creazione di un elemento.

Per i rettangoli e i segmenti, che possiedono due punti definiti, ogni punto ha il suo angolo di riferimento.

3.4. Rotazione

Items which have a position defined by just one point (text and poly-polygons) can be rotated:

Normale: rotazione = 0

Testo ruotato



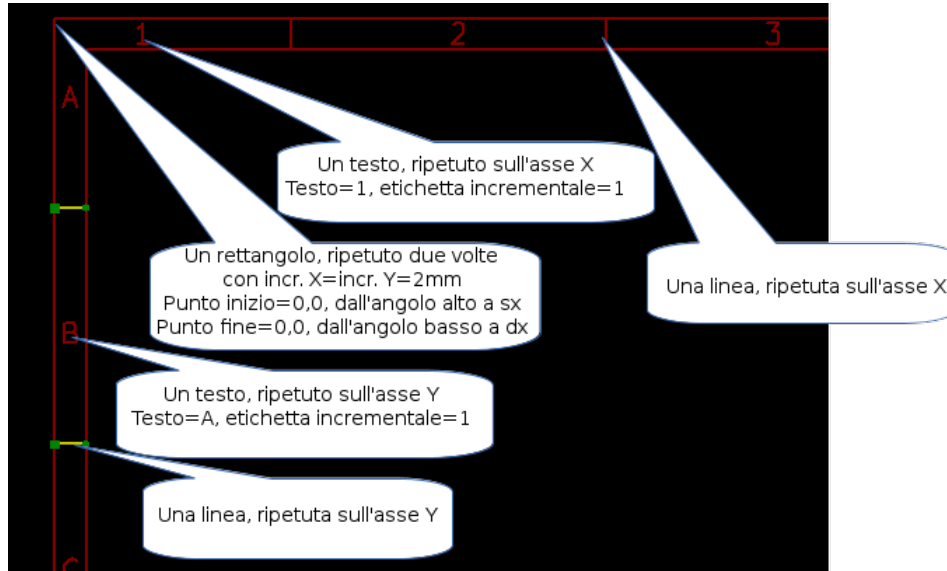
Ruotata: rotazione = 20 e 10 gradi.



3.5. Opzione ripeti

Gli elementi possono essere ripetuti:

Utile per creare griglie e etichette griglia.



4. Text and keywords

4.1. Keywords

Text can be simple strings or can include keywords.

Keywords are replaced by actual values when the drawing sheet is used in a schematic or PCB design. They behave like text variables in the Schematic and Board Editors, except the values are either automatically set by the editor or set by the user in the Page Setup dialog of the respective editor.

The keyword syntax is `${KEYWORD}`. The keyword, including the surrounding `${}`, will be replaced by the keyword's value.

Keyword name	Description
KICAD_VERSION	Version number of KiCad.
#	Sheet number.
##	Total number of sheets.
COMMENT1 - COMMENT9	Contents of the Comment<n> field in Page Setup.
COMPANY	Contents of the Company field in Page Setup.
FILENAME	Filename of the schematic or PCB design file, with a file extension.
ISSUE_DATE	Contents of the Issue Date field in Page Setup.
LAYER	Name of the current PCB layer. This is blank in the Schematic and Board Editors. It is only shown in plots of PCB designs.
PAPER	Current sheet's paper size, which is set in Page Setup.
REVISION	Contents of the Revision field in Page Setup.
SHEETNAME	Sheet name of the current sheet. This is blank in the Board Editor.
SHEETPATH	Sheet path of the current sheet. This is blank in the Board Editor.
TITLE	Contents of the Title field in Page Setup.

For example, Size: `${PAPER}` displays "Size: A4" when the paper size is set to A4.

When the Preview display mode is active (



), the title block is displayed like in the Schematic and PCB Editors, with keywords replaced with the corresponding values. You can configure the displayed values in the Page Preview Settings dialog (



).

\${COMMENT4} \${COMMENT3} \${COMMENT2} \${COMMENT1} \${COMPANY}		
Sheet: \${SHEETPATH} File: \${FILENAME}		
Title: \${TITLE}		
Size: \${PAPER}	Date: \${ISSUE_DATE}	Rev: \${REVISION}
\${KICAD_VERSION}		Id: \${#}/\${##}
7		8

When the Edit mode is active (



), the title block is displayed without replacing keywords.

This is a comment		
Sheet: File:		
Title: Drawing Sheet Example		
Size: A3	Date: 2024-07-12	Rev: 0
KiCad E.D.A. 8.0.3		Id: 1/1
7		8

4.2. Multi-line text

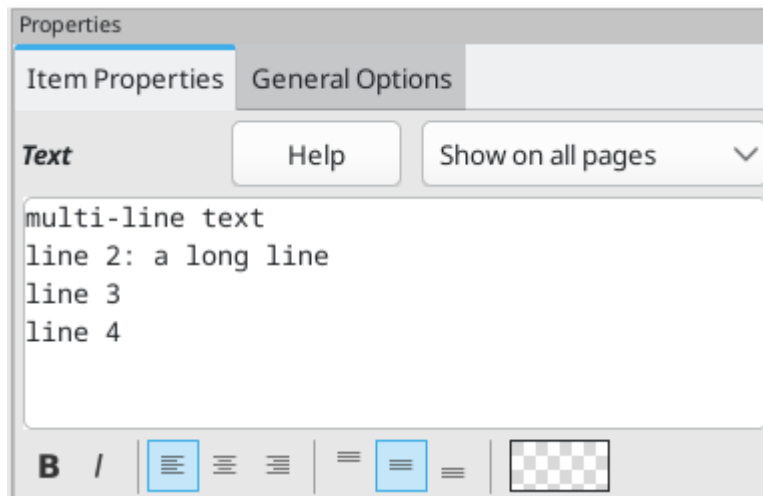
Text can be multi-line.

There are 2 ways to insert a new line in text:

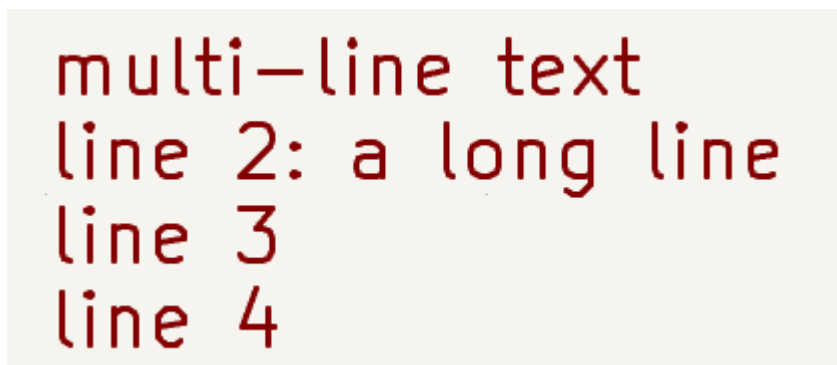
1. Insert the \n 2 chars sequence (mainly in Page setup dialog in KiCad).
2. Insert a new line in the Drawing Sheet Editor Design window.

Ecco un esempio:

Impostazione



Uscita



4.3. Multi-line text in Page Setup dialog

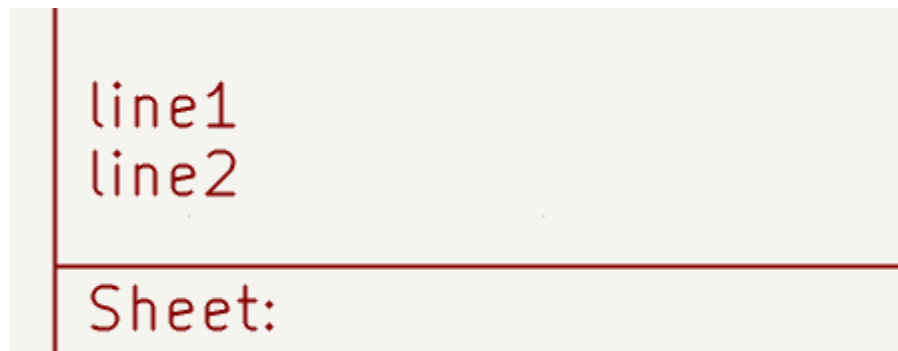
In the Page Setup dialog, text controls do not accept multi-line text.

The `\n` 2 character sequence should be inserted to force a new line inside a text object.

Here is a two line text object, in the Comment2 field:

Comment1:

Ecco il testo corrente:



However, if you really want the `\n` inside the text, enter `\\n`.

Comment1:

E il testo mostrato:

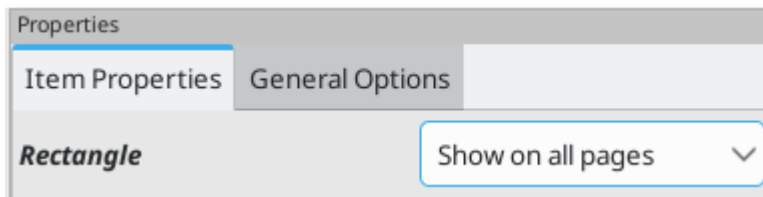


5. Limitazioni

5.1. Limiti pagina 1

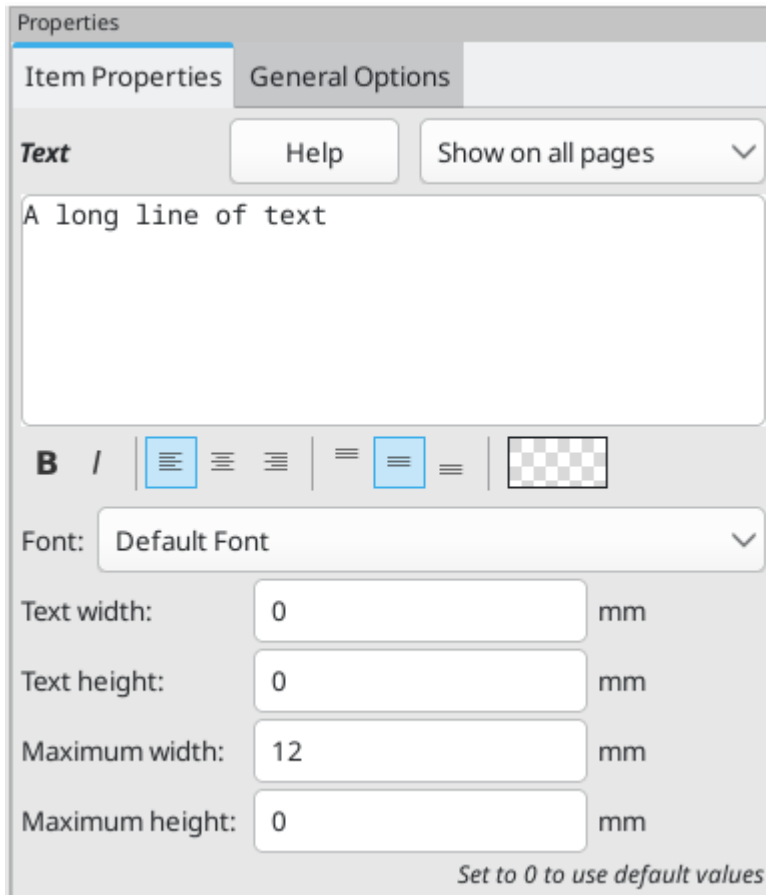
When using the Schematic Editor, the full schematic often uses more than one page.

Usually drawing sheet items are shown on all pages, but you can also set each item to be shown only on the first page or on all pages except the first page. To change which pages an item is shown on, use the dropdown in the the item's **Item Properties** panel. Options are **show on all pages**, **first page only**, and **subsequent pages only**.



5.2. Text maximum size constraint

Text items have a maximum size constraint. You can set a **maximum height** and **maximum width**, which together form a bounding box defining the maximum size of the text object.



If the text object is bigger than the maximum size in a given dimension, the text object will be dynamically compressed in that dimension in order to fit within the bounding box. This will result in the text being visually distorted. If the text fits within the bounding box, the text will not be compressed.

When either parameter is set to 0, KiCad will not enforce a maximum size in that dimension.

Some text with the maximum height and width set to 0:



The same text compressed because the maximum width is set smaller than the width of the text:



6. Invoking the Drawing Sheet Editor

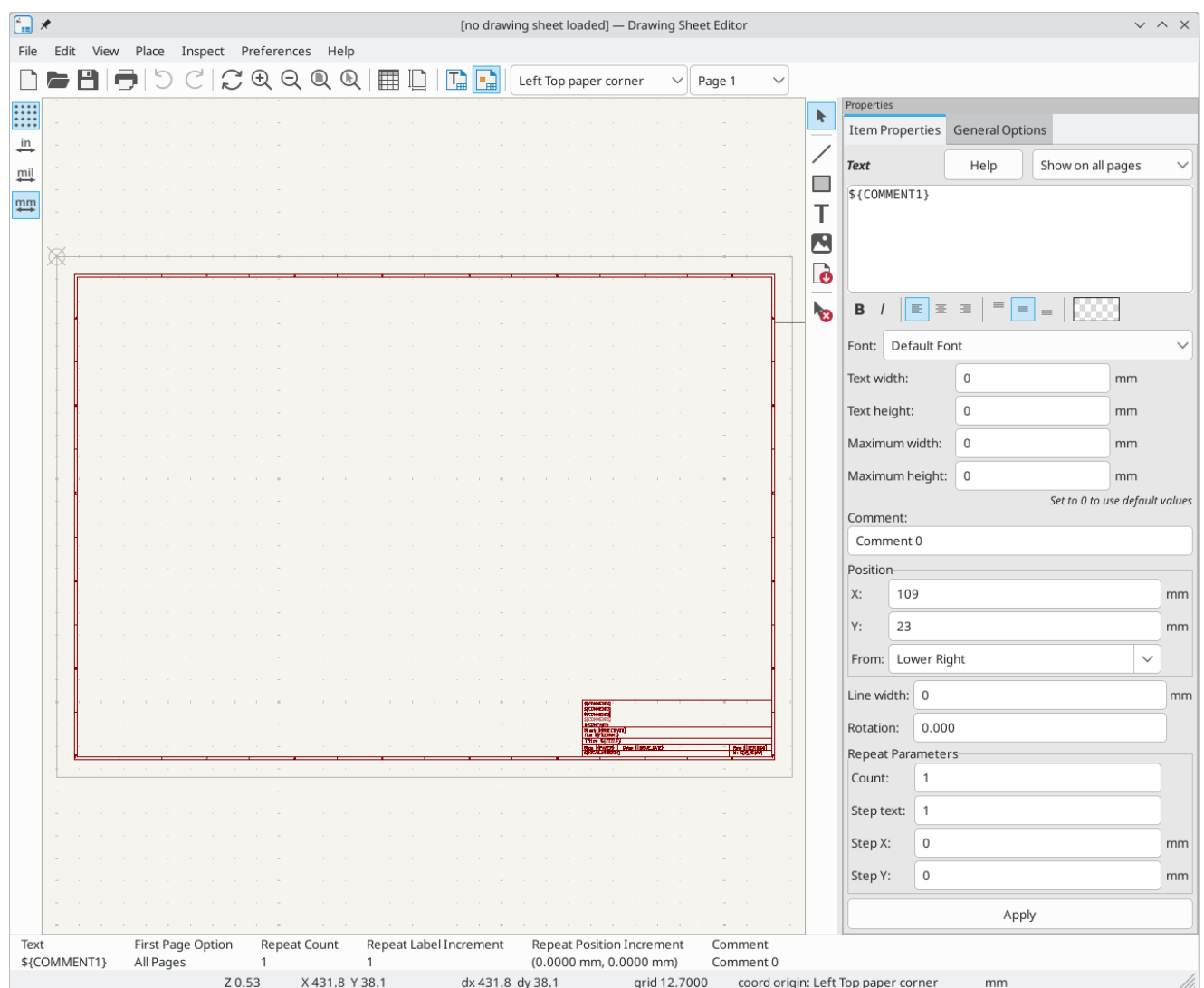
The Drawing Sheet Editor is typically invoked from a command line, or from the KiCad Project Manager.

Dalla riga di comando, la sintassi è `pl_editor <*.kicad_wks file da aprire>`.

7. Drawing Sheet Editor Commands

7.1. Schermo principale

The image below shows the main window of the Drawing Sheet Editor.

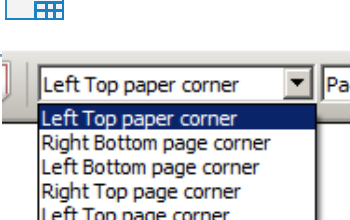
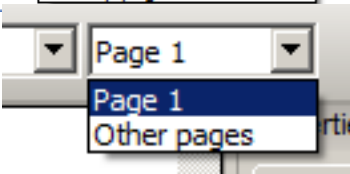


The main part of the screen is the editing canvas for the open drawing sheet.

The right pane is a properties editor for editing the selected item. It only appears when an item is selected in the canvas.

7.2. La barra strumenti della finestra principale

La barra strumenti superiore permette un facile accesso ai seguenti comandi:

	Create a new drawing sheet.
	Load a drawing sheet file.
	Save the current drawing sheet in a .kicad_wks file.
	Display the page size selector and the title block user data editor.
	Prints the current page.
	Undo/redo tools.
	Zoom in, out, redraw and auto, respectively.
	Show the drawing sheet in Preview mode: text is shown like in the Schematic or PCB Editors, with text keywords replaced by user text.
	Show the drawing sheet in Edit mode: text is displayed "as is", without any keyword replacement.
	Reference corner selection, for coordinates displayed to the status bar.
	Selection of the page number (page & or other pages). This selection has meaning only if some items than have a page option, are not shown on all pages (in a schematic for instance, which contains more than one page).

7.3. Comandi nell'area di disegno (pannello disegno)

Comandi da tastiera

F1	Zoom In
F2	Zoom Out
F3	Ridisegna lo schermo
F4	Sposta il cursore al centro della finestra
Home	Imposta la visualizzazione dell'impronta esattamente nella finestra
Barra spazio	Imposta le coordinate relative alla posizione corrente del cursore

Freccia a destra	Sposta il cursore a destra di una posizione della griglia
Freccia a sinistra	Sposta il cursore a sinistra di una posizione nella griglia
Freccia su	Sposta il cursore in alto di una posizione nella griglia
Freccia giù	Sposta il cursore in basso di una posizione nella griglia

Comandi con il mouse

Rotellina	Zoom in e out alla posizione corrente del cursore
Ctrl + Rotellina	Pan a destra e a sinistra
Maiusc + Rotellina	Pan su e giù
Clic tasto destro	Apri il menu contestuale

Menu contestuale

Mostrato dal clic destro del mouse:

- Aggiungi linea
- Aggiungi rettangolo
- Aggiungi testo
- Add Bitmap
- Selezione zoom: selezione diretta della finestra di zoom.
- Selezione griglia: selezione diretta della griglia.

7.4. Informazioni sulla barra di stato

The status bar is located at the bottom of the Drawing Sheet Editor and provides useful information to the user.

Dim. pagina: larg. 297 alt: 210	Z 0,39	X -32,5 Y -53,5	dx -32,5 dy -53,5	origine coord.: Angolo alto sx carta	mm
---------------------------------	--------	-----------------	-------------------	--------------------------------------	----

Coordinates are always relative to the corner selected as the reference corner in the reference corner dropdown in the menubar.

9. Design Inspector window

The Design Inspector shows a table of every item in the drawing sheet and their properties. Selecting an item in the Design Inspector also selects the item on the canvas and leaves it selected when you close the Design Inspector.

To open the Design Inspector, use **Inspect** → **Show Design Inspector**.

<default drawing sheet>					
	-	Type	Count	Comment	Text
1	→	Layout	-	A3	Size: 420.0x297.0mm
2	□	Rectangle	1	rect around the title block	
3	□	Rectangle	2		
4	└	Line	30		
5	T	Text	100		1
6	└	Line	30		
7	T	Text	100		1
8	└	Line	30		
9	T	Text	100		A
10	└	Line	30		
11	T	Text	100		A
12	T	Text	1		Date: \${ISSUE_DATE}
13	└	Line	1		
14	T	Text	1	Kicad version	\${KICAD_VERSION}
15	└	Line	1		
16	T	Text	1		Rev: \${REVISION}
17	T	Text	1	Paper format name	Size: \${PAPER}
18	T	Text	1	Sheet id	Id: \${#}/\${##}
19	└	Line	1		
20	T	Text	1		Title: \${TITLE}
21	T	Text	1		File: \${FILENAME}
22	└	Line	1		
23	T	Text	1		Sheet: \${SHEETPATH}
24	T	Text	1	Company name	\${COMPANY}
25	T	Text	1	Comment 0	\${COMMENT1}
26	T	Text	1	Comment 1	\${COMMENT2}
27	T	Text	1	Comment 2	\${COMMENT3}
28	T	Text	1	Comment 3	\${COMMENT4}
29	└	Line	1		
30	└	Line	1		

Cancel

10. Interactive editing

10.1. Selezione elemento

Un elemento può essere selezionato:

- From the Design Inspector
- Facendo clic sinistro su di esso.
- Facendo clic destro su di esso (verrà mostrato un menu a scomparsa).

When selected, this item is drawn in a lighter shade of color and the properties editor will be displayed for the selected item.

When right clicking on the item, a pop-up menu is displayed. The pop menu contents depend on the type of object selected.

10.2. Creazione elementi

To add a new item, use the appropriate button in the right toolbar and then click on the canvas. The item will be added to the canvas and selected, and the properties editor for the new item will open. You can edit the item's properties in the properties editor, then click **Apply** to modify the new item.

The available items are lines (



), rectangles (



), text (



), and bitmaps (



).

You can also add new items from the right-click context menu.

Logos must first be created by the Image Converter tool, which creates a page layout description file. You can use the **Append Existing Drawing Sheet** command to insert the logo (a poly polygon) contained in the new drawing sheet.

10.3. Adding lines, rectangles and text

When you add lines, rectangles, or text, the item will be added to the canvas, selected, and shown in the properties editor. You can edit the item's properties in the properties editor, then click **Apply** to apply the changes.

You can also move the item in the canvas after it has been placed by dragging it or using the Move command (kbd:[M]). Lines and rectangles can be moved as a shape, but you can also move their points individually.

Lines and rectangles typically use the same corner reference for both the start and end points. If this is not the case, the item's geometry will change when the sheet size or margins are changed.

10.4. Aggiunta di loghi

To add a logo, a poly polygon (the vectored image of the logo) must be first created using the Image Converter tool, which is available in the main KiCad Project Manager window. Polygons cannot be created by hand.

The Image Converter tool creates a drawing sheet file which contains only one item: a poly polygon representing the source image. This drawing sheet file is appended to the current design, using the **Append Existing Drawing Sheet** command.

Nota

This command can be used to append any drawing sheet file, regardless of what items it contains. All items in the appended file will be added to the current design.

Una volta inserito un poli-poligono, questo può essere spostato ed i suoi parametri modificati.

10.5. Aggiunta immagini bitmap

You can add an image bitmap using many common bitmap formats (PNG, JPEG, BMP, etc.).

- Quando una bitmap viene importata, la sua dimensione in PPI (pixel per pollice) viene posta a 300PPI.
- This value can be modified in the properties editor.
- The actual size of the bitmap in the drawing sheet depends on this parameter.
- Be aware that using higher definition values brings larger output files, and can have an effect on draw or plot time.

Bitmaps can be repeated but not rotated.